



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

1495544

Nº albarán : 80506025
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 04.12.2020
Fecha rec: 04.12.2020

Transportista/Carrier : Transport number: 289082
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : CB5549KA
Plate No : CB2877EA
Remoc.plate : 5010901350

Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To :
Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerto de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Mondragon 20500
City : España
País :
Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received						
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 330 Quantità effettiva: 330 Tipo Imballaggio: 13 Quantità imballi: 13 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 09/12/20 Firma: <i>[Signature]</i>	390		PZA	TBA-501494 TBA-501712	013	16709106/16714362	30	550004318501 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 09 DIC 2020 "ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità
Peso neto total : 4.318,080 Total net weight:						5.152,680			Nº total de palets o contenedores: 013 Total Nb.of palets or containers:

Observaciones: :
Comments :

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final del residuo.
Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier : Fagor Ederlan S. Coop.
Recepción / Receiver :
Almacén / Warehouse :
Transportista / Carrier :

80506022/80506025

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country)</p> <p>Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESI-20020262</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка промяна на клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)</p> <p>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	--

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country)</p> <p><i>Magica PT SPA</i> <i>Cañales, Cantabria, 4</i> <i>40976 Baza + Idro</i></p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p> <p>DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304</p> <p><i>CIB5549KA</i> <i>CID2277EA</i></p>
--	--

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p><i>Baza - Idro</i></p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p>
---	---

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p><i>Ancelada España</i></p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
---	--

<p>5. Приложени документи Documents attached</p> <p><i>ESKORIATZA - 75 6302</i></p>

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m ³
<p><i>27 cont. процес auto</i></p>					<p><i>11403</i></p>	

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаляния Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

<p>14. Предписания за плащане на навялото/instructions as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid</p> <p><input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward</p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery</p> <p><i>Всичко</i></p>
--	---

<p>21. Изготвена в Established in</p> <p><i>Ancelada</i> на <i>20.12.20</i></p> <p><i>R.M. Fagor Ederlan S. Coop.</i></p> <p>Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. <i>20</i></p> <p>DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK/2304</p> <p>Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier</p>	<p>24. Стоките получени / Goods received</p> <p>Място <i>09 DIC 2020</i> на <i>20</i></p> <p>Place <i>09 DIC 2020</i> on <i>20</i></p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> <p>Подпис и печат на получател Signature and stamp of the consignee</p>
--	---	--

За попълване на отговорност на изпращача, графа 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача. To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното утаяване в последния ред от класа, каска, цифрата и ако е нужно - буквата. In case of dangerous goods mention, besides the possible identification, on the last line of the column the particulate of the class, the number and the letter if any.